

ST. PAUL'S CHURCH | HARVARD SQUARE



FAURE'S REQUIEM:
MASS OF THE DEAD

7 November 2024 | 5:30pm

Fr. William Kelly, Celebrant

Sung by the Boys and Schola of Saint Paul's Choir

This Mass is offered for the repose of the souls of all the faithful departed and especially those members of St. Paul's Parish who have died in the past year:

Funerals celebrated at St. Paul's

(November 2023—November 2024)

Marie Hayes
Mildred Elizabeth McCarty
David Beare
Jerome Connor, Jr.

Parishioners in memoriam

Robert Scully
David Lam
Connie Mitchell
George Slover
Marcia Hartley
Ruth Kupfer
Thomas H.D. Mahoney and K. Phyllis Mahoney
Claire Riley

**Boston Archdiocesan Choir School/St. Paul's
Choir School**

Theodore Marier
John Dunn
William McIvor
Dr. Charles Callahan '65

Harvard University & Radcliffe College

Mr. John White Jr. AB'50
Mrs. Ruth Gorman AB'50, AM'51
Mr. Donald Fox Esq. AB'51
Mr. William Herridge AB'53, JD'56
Mr. William Frate AB'54
Mr. Kevin O'Brien AB'54
Mr. Charles Egan Jr. AB'54
Mrs. Katherine Tegtman AB'54
Mr. Otto Payonzeck AB'55
Mr. John Schubert AB'55
Mr. David Maxey Esq. AB'56, JD'60
Mr. Robert Breau AB'56
Mr. Thomas Lloyd AB'57

Mr. Arthur Buchanan AB'58
Mr. Joseph Carven III AB'58
Mr. William Boyan AB'58
Dr. Richard Sullivan AB'59, PhD'69
Mr. Richard Scipione AB'59
Mr. William Ughetta Esq. JD'59
Mr. George Wilkins Jr. AB'59
Mr. Douglas Cain Esq. AB'60
Mr. Donald Quinn AB'60
Ms. Anne Ryder Esq. AB'60
Mr. Richard Shima AB'61
Mr. George Strake Jr. MBA'61
Dr. Stephen Pohl AB'62
Mr. Carlos Tan Jr. MBA'62
Mrs. Patricia Ash MAT'62
Dr. John McDonald AB'64
Dr. Scott Cunningham MBA'65
Mr. Rexford Hauser PhD'65
Mr. Frank Ulcickas AB'65
Hon. Francis Fox PC LLM'66
Mr. Paul Thomas PhD'66
Mr. Richard Weissbrod AB'68
Mr. James Keenan Esq. JD'69
Mr. Percival Park Esq. JD'69
Mr. Joseph O'Donnell AB'67, MBA'71
Mr. Kevin Burke AB'76
Mr. Joseph Petrowski AB'76
Rev. Laurence Olszewski C.S.C. ThM'77
Ms. P. Moss AB'79
Mr. Stephen Leahy AB'81
Mr. James Foote AB'78, MBA'82
Mr. Mark O'Friel AB'83
Mr. Timothy Pendergast AB'83
Mr. John Corcoran AB'84
Mr. Matthew A. C. Zapf, Jr. AB'11
Mr. Ryan Murdock AB'25
Dr. Arthur McCaffrey (Faculty)

¶ *The congregation gathers in silence.*

¶ *Once the church bells have ceased chiming, the Sacred Ministers process onto the sanctuary. They reverence and cense the Altar as the choir sings the Introit and Kyrie.*

Introit and Kyrie

R EQUIEM aeternam dona eis Domine et lux perpetua luceat eis. Te decet hymnus Deus in Sion, et tibi reddetur votum in Jerusalem. Exaudi orationem meam ad te omnis caro veniet.

K YRIE eleison. *ijj.*
CHRISTE eleison. *ijj.*
KYRIE, eleison. *ijj.*

R EST eternal grant unto them, O Lord, and let light perpetual shine upon them. You, O Lord, are worthy to receive praise in Sion, unto Thee shall a vow be performed in Jerusalem. Hear my prayer, unto you all flesh shall come.

L ORD, have mercy upon us. *ijj.*
Christ, have mercy upon us. *ijj.*
Lord, have mercy upon us. *ijj.*

The Introductory Rites

The First Reading -- Wisdom 3:1-9

The souls of the just are in the hand of God, and no torment shall touch them. They seemed, in the view of the foolish, to be dead; and their passing away was thought an affliction and their going forth from us, utter destruction. But they are in peace.

For if before men, indeed, they be punished, yet is their hope full of immortality; chastised a little, they shall be greatly blessed, because God tried them and found them worthy of himself. As gold in the furnace, he proved them, and as sacrificial offerings he took them to himself. In the time of their visitation, they shall shine and shall King forever. Those who trust in him shall understand truth, and the faithful shall abide with him in love: because grace and mercy are with his holy ones, and his care is with his elect.

ψ. The word of the Lord. **ꝛ. Thanks be to God.**

Tract

Plainchant

A BSOLVE, Domine, animas omnium delium defunctorum ab omni vinculo delictorum. Et gratia tua illis succurrente, mereantur evader iudicium ultionis. Et lucis aeternae beatitudine perfrui.

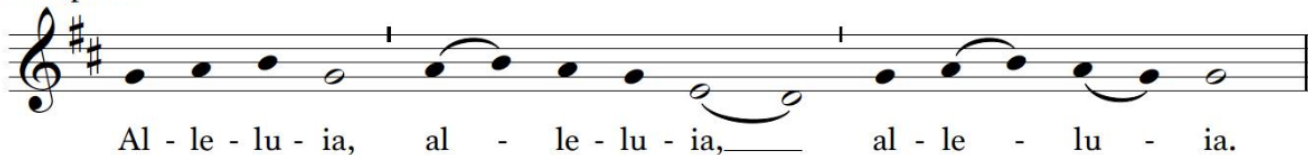
A BSOLVE, O Lord, the souls of all the faithful departed from every bond of sin. And by the help of Thy grace may they be enabled to escape the avenging judgment. And enjoy the bliss of everlasting light.

The Second Reading – Romans 5:5 – 11

Hope is not deceptive, because the love of God has been poured into our hearts by the Holy Spirit which has been given us. We were still helpless when at his appointed moment Christ died for sinful me. It is not easy to die even for a good man – though of course for someone worthy, a man might be prepared to die – but what proves that God loves us is that Christ died for us while we were still sinners. Having died to make us righteous, it is likely that he would now fair to save us from God’s anger? When we were reconciled to God by the death of his Son, we were still enemies; now that we have been reconciled, surely, we may count on being saved by the life of his Son? Not merely because we have been reconciled but because we are filled with joyful trust in God, through our Lord Jesus Christ, through whom we have already gained our reconciliation.

ψ. The word of the Lord. **℟. Thanks be to God.**

Antiphon



ψ. Come, you who are blessed by my Father;
inherit the Kingdom prepared for you from the foundation of the world.

The Holy Gospel –St. John 6:37--40

ψ. The Lord be with you. **℟. And with your Spirit.**

ψ. A reading from the Holy Gospel according to Luke. **℟. Glory to you, O Lord.**

Jesus said to the crowds: “Everything that the Father gives me will come to me, and I will not reject anyone who comes to me, because I came down from heaven not to do my own will but the will of the one who sent me. And this is the will of the one who sent me, that I should not lose anything of what he gave me, but that I should raise it on the last day. For this is the will of my Father, that everyone who sees the Son and believes in him may have eternal life, and I shall raise him on the last day.”

ψ. The Gospel of the Lord. **℟. Praise to you, Lord Jesus Christ.**

Homily

Motet – Pie Jesu

Pie Jésus, Domine: Dona eis requiem.
Merciful Lord Jesus, grant them rest.

Prayers of the Faithful

℞. Lord, Hear Our Prayer

Offertory

O DOMINE Jesu Christe, Rex gloriæ, libera animas defunctorum de poenis inferni et de profundo lacu, libera eas de ore leonis, ne absorbeat eas tartarus, ne cadant in obscurum.

Hostias et preces tibi, Domine, laudis offerimus: tu suscipe pro animabus illis, quarum hodie memoriam facimus: fac eas, Domine, de morte transire ad vitam. Quam olim Abrahamæ promisisti, et semini eius. Amen.

O LORD Jesus Christ, King of glory, deliver the souls of the departed from the pains of hell and from the bottomless pit: deliver them from the lion's mouth, that hell swallow them not up, that they fall not into darkness.

We offer to Thee, O Lord, sacrifices and prayers: do Thou receive them in behalf of those souls of whom we make memorial this day. Grant them, O Lord, to pass from death to that life, Which Thou didst promise of old to Abraham and to his seed. Amen

Sanctus

S ANCTUS, SANCTUS, SANCTUS, Dominus Deus Sabaoth. Pleni sunt Caeli et terra Gloria tua. Hosanna in excelsis.

H OLY, HOLY, HOLY, Lord God of Hosts. Heaven and earth are full of your glory. Hosanna in the Highest.

Mysterium Fidei

Celebrant The mystery of faith.



When we eat this Bread and drink this Cup,



we pro-claim Your Death, O Lord, un - til You come_ a - gain.

The Lord's Prayer



Pa-ter no - ster, qui es in cae - lis: sanc-ti - fi - cé - tur_ no - men



tu - um; ad - vé - ni - at reg-num tu - um; fi - at vo-lún-tas tu - a,



si - cut in cae - lo, et in ter - ra. Pa-nem no-strum co - ti - di - á-num

da no - bis hó - di - e; et di - mít - te no - bis dé - bi - ta nos - tra,
 sic - ut et nos di - mít - ti - mus de - bi - tó - ri - bus no - stris; et ne nos in -
 dú - cas in ten - ta - ti - ó - nem; sed lí - be - ra nos a ma - lo.

Celebrant Deliver us, Lord, ... and the coming of our Savior, Jesus Christ.

Qui - a tu - um est reg - num, et po - té - stas, et gló - ri - a in saé - cu - la.

The Sign of Peace

V. The Peace of the Lord be with you always.

R. And with your spirit.

Agnus Dei

Choir *All*
 Ag - nus De - i, qui tol - lis pec - cá - ta mun - di: mi - se - ré - re no - bis.
Choir *All*
 Ag - nus De - i, qui tol - lis pec - cá - ta mun - di: mi - se - ré - re no - bis.
Choir *All*
 Ag - nus De - i, qui tol - lis pec - cá - ta mun - di: do - na no - bis pa - cem.

Agnus Dei and Lux aeterna

AGNUS Dei, qui tollis peccata mundi: dona eis requiem. Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona eis requiem sempiternam.

LUX aeterna, luceat eis Domine: cum sanctis tuis in aeternum quia pius es. Requiem aeterna dona eis Domine: et lux perpetua luceat eis.

Libera me

LIBERA me, Domine, de morte aeterna, in die illa tremenda Quando coeli movendi sunt et terra, dum veneris iudicare saeculum per ignem. Tremens factus sum ego, et timeo, dum discussion venerit, atque ventura ira quanto coeli movendi sunt et terra. Dies illa, dies irae, calamitatis et miseriae, dies magna et amara valde dum veneris iudicare saeculum per ignem. Requiem aeternam dona eis Domine: et lux perpetua luceat eis.

LAMB of God, you take away the sins of the world: grant them rest. Lamb of God...grant them everlasting rest.

MAY eternal light shine on them, O Lord: with your saints forever, for you are merciful. Rest eternal grant unto them, O Lord: and let perpetual light shine upon them.

DELIVER me, O Lord, from death eternal on that fearful day, When the heavens and the earth shall be moved, When thou shalt come to judge the world by fire. I am made to tremble, and I fear, till the judgement be upon us, and the coming wrath, when the heavens and the earth shall be moved. That day, day of wrath, calamity and misery, day of great and exceeding bitterness, When thou shalt come to judge the world by fire. Rest eternal grant unto them, O Lord: and let perpetual light shine upon them.

Post-Communion Prayer

¶ *The Congregation responds* **R. Amen.**

Final Blessing and Dismissal

¶ *Following the Blessing* **R. Amen**

¶ *Following the Dismissal* **R. Thanks be to God.**

In Paradisum

IN paradisum deducant te angeli, in tuo adventu suscipiant te martyres et perducant te in civitatem sanctam Jerusalem. Chorus angelorum te suscipiat, et cum Lazaro, quondam paupere, aeternam habeas requiem.

MAY the angels lead you into paradise, may the martyrs raise you up and lead you into the holy city, Jerusalem. May the chorus of angels receive you, and may you, with Lazarus (once a poor man), have eternal rest.

*The music at today's Mass was led by
The Boys and Schola of St. Paul's Choir
Brandon Straub, Director of Music
Nara Lee, Associate Director of Music*



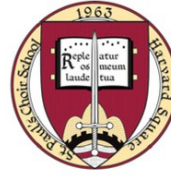
St. Paul's Parish | Harvard Square

Rev'd William T. Kelly, S.T.D., Pastor, Senior
Chaplain

Rev'd Nathaniel Sanders, S.T.L., Parochial Vicar,
Undergraduate Chaplain

Rev'd George S. Salzmman, OSFS., PhD., Graduate
Chaplain

Dcn. Tim O'Donnell, S.T.L



St. Paul's Choir School

Patrick Moran, Head of School

Brandon Straub, Director of Music

Nara Lee, Associate Director of Music

Julia Janowski, Director of Admissions



Harvard Catholic Forum

Dcn. Tim O'Donnell, S.T.L., Executive Director

Shani Agarwal Hood, Program Director

Emily Theisen, Director of Marketing

Matthew Hall, Ph.D., Sacred Music Area Advisor



Harvard Catholic Center

Rev'd William T. Kelly, S.T.D., Senior Chaplain

Rev'd Nathaniel Sanders, S.T.L., Undergraduate
Chaplain

Rev'd George S. Salzmman, OSFS., PhD., Graduate
Chaplain

UPCOMING EVENTS

Harvard Catholic Forum

12/7 | St. Paul's Parish Center

Saturday Morning Workshop, 10am—Noon,

Handel's *Messiah*: Theological Vision and Musical
Expression

Michael Marissen (Swarthmore College)

All are welcome! Coffee and lunch will be served.

UPCOMING EVENTS

Saint Paul's Choir School

12/8 and 12/15 | St. Paul's Parish

Christmas in Harvard Square, 3:00pm

Tickets can be found here:

